



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca  
I.C.S. "CARDARELLI - MASSAUA"  
Via Scrosati, 4 - 20146 Milano  
Centralino 02.884.41534 - Didattica 02.884.44511  
Amministrazione 02.884.41541 - Personale 02.884.44510  
C.F. 80124050156 - Codice Meccanografico MIIC815005



E-mail : [MIIC815005@istruzione.it](mailto:MIIC815005@istruzione.it) - [MIIC815005@pec.istruzione.it](mailto:MIIC815005@pec.istruzione.it)

Web: <https://cardarelli-massaua.gov.it>

## **RIMBORSI USCITE DIDATTICHE AS 2019/2020 – RIEPILOGO AZIONI INTRAPRESE E MODALITA' DI RIMBORSO ALLE FAMIGLIE**

Si comunica che nella giornata di mercoledì 29 aprile 2020 è stata pubblicata in G.U. Serie Generale n.110 del 29-04-2020 - Suppl. Ordinario n. 16 - la Legge 24 aprile 2020, n. 27 di conversione, con modificazioni, del D.L. 17 marzo 2020, n. 18, recante "Misure di potenziamento del Servizio sanitario nazionale e di sostegno economico per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19. Proroga dei termini per l'adozione di decreti legislativi" entrata in vigore il 30 aprile 2020.

Tra le modificazioni ed integrazioni introdotte dalla citata Legge di conversione n.27/2020 rispetto al testo originario del D.L. n.17/2020, particolare rilievo assume quanto prescritto e regolato dall'**art. 88-bis, ai fini della definitiva regolamentazione dei rimborsi alle scuole di eventuali somme pagate a titolo di anticipazione agli operatori economici aggiudicatari per contratti dalle medesime sottoscritti per la prestazione di servizi relativi a viaggi d'istruzione, iniziative di scambio o gemellaggio, visite guidate e uscite didattiche comunque denominate, programmate dalle istituzioni scolastiche di ogni ordine e grado**, sia sul territorio nazionale sia all'estero.

L'art.88-bis, comma 8, della legge 24 aprile 2020 n.27 sancisce in estrema sintesi che:

per la sospensione dei viaggi d'istruzione, iniziative di scambio o gemellaggio, visite guidate e uscite didattiche comunque denominate, programmate dalle istituzioni scolastiche di ogni ordine e grado sia sul territorio nazionale sia all'estero, disposta dal Governo in ragione dello stato di emergenza sanitaria deliberato dal Consiglio dei ministri il 31 gennaio 2020, si applica l'art.1463 del codice civile in materia di sopravvenuta impossibilità della prestazione dovuta, nonché quanto previsto dall'art. 41, comma 4, del codice del turismo di cui al D.lgs. 23 maggio 2011, n.79, in ordine al diritto di recesso del viaggiatore prima dell'inizio del pacchetto di viaggio.

il rimborso alle istituzioni scolastiche di somme eventualmente versate all'operatore economico aggiudicatario del servizio di viaggi d'istruzione, iniziative di scambio o gemellaggio, visite guidate e uscite didattiche comunque denominate, a titolo di acconto può essere effettuato dall'organizzatore anche mediante l'emissione di un voucher di pari importo in favore del proprio contraente, da utilizzare entro un anno dall'emissione;

in deroga all'art. 41, c.6, del D.lgs. 23 maggio 2011, n.79, l'organizzatore corrisponde il rimborso o emette il voucher a favore delle istituzioni scolastiche, appena ricevuti i rimborsi o i voucher dai

singoli fornitori di servizi e comunque non oltre sessanta giorni dalla data prevista di inizio del viaggio;

per viaggi d'istruzione, iniziative di scambio o gemellaggio, visite guidate e uscite didattiche comunque denominate che riguardano gli alunni della scuola dell'infanzia o quelli delle classi terminali della scuola primaria, della scuola secondaria di primo grado e della scuola secondaria di secondo grado, il rimborso deve essere sempre corrisposto con restituzione della somma versata, senza emissione di voucher;

tutti i rapporti contrattuali perfezionati alla data del 24 febbraio 2020 tra istituzioni scolastiche committenti e organizzatori aggiudicatari, restano giuridicamente validi con effetto per l'anno scolastico 2020/2021;

nell'ambito dei rapporti contrattuali perfezionati alla data del 24 febbraio 2020 con ciascun organizzatore aggiudicatario, le istituzioni scolastiche committenti possono nel successivo anno scolastico 2020/2021 modificare le modalità di svolgimento di viaggi d'istruzione, iniziative di scambio o gemellaggio, visite guidate e uscite didattiche comunque denominate, anche riguardo alle classi di studenti, ai periodi, alle date e alle destinazioni;

il vettore e la struttura ricettiva procedono al rimborso del corrispettivo versato in favore del soggetto dal quale hanno ricevuto il pagamento oppure all'emissione in suo favore di un voucher di pari importo da utilizzare entro un anno dall'emissione;

tutte le disposizioni sopra citate trovano applicazione anche nei casi in cui il titolo di viaggio o il soggiorno o il pacchetto turistico siano stati acquistati o prenotati per il tramite di un'agenzia di viaggio o di un portale di prenotazione, anche in deroga alle condizioni pattuite;

l'emissione dei voucher da parte degli organizzatori aggiudicatari alle istituzioni scolastiche assolve "in toto" i correlativi obblighi di rimborso e non richiede alcuna forma di accettazione da parte del destinatario;

L'Istituto Cardarelli Massaua di Milano ha completato in data 06 maggio 2020 tutti gli adempimenti amministrativi legati alla formalizzazione dei recessi e, in taluni casi, delle richieste di rimborso, nei confronti degli operatori selezionati (agenzie – musei – teatri – ecc ...).per la realizzazione dei viaggi d'istruzione e delle uscite didattiche, per le quali il Governo ha disposto la sospensione in ragione dello stato di emergenza sanitaria connessa all'emergenza epidemiologica da Covid-19.

Al fine di poter consentire alle famiglie di presentare a questa istituzione scolastica istanza di rimborso delle somme corrisposte per la partecipazione ai viaggi d'istruzione e uscite didattiche, si definiscono con la presente i criteri generali di rimborsabilità; più dettagliatamente si allega inoltre prospetto delle uscite calendarizzate e delle relative indicazioni (All.2).

Le casistiche, rispetto alla possibilità di rimborso, sono le seguenti (per semplificare si indicano con il termine **'uscita didattica'** viaggi d'istruzione, iniziative di scambio o gemellaggio, visite guidate e uscite didattiche comunque denominate e con il termine **'operatore'** agenzie di viaggio, agenzie di ticketing, tour operator, musei, teatri, agenzie di trasporto, ecc.):

1. Uscita didattica per la quale le famiglie hanno corrisposto delle somme o a titolo di acconto o per l'intero importo della gita, **non ancora liquidate all'operatore** e al quale è stata formalizzata istanza

- di recesso: **rimborsabili** previa presentazione di istanza di rimborso formalizzata a mezzo modulo allegato;
2. Uscita didattica per la quale le famiglie hanno corrisposto delle somme o a titolo di acconto o per l'intero importo della gita, **liquidate all'operatore**, al quale è stata formalizzata istanza di recesso con rimborso: **rimborsabili previo incasso delle somme anticipate** e previa presentazione di istanza di rimborso formalizzata a mezzo modulo allegato;
  3. Uscita didattica per la quale le famiglie hanno corrisposto delle somme o a titolo di acconto o per l'intero importo della gita, **liquidate all'operatore** e al quale è stata formalizzata istanza di recesso con rimborso, ma **rimborsate dall'operatore con voucher alla scuola: non rimborsabili se l'uscita didattica è relativa alle classi non terminali**, il voucher è infatti rimborso ad ogni effetto di legge, come precisato dalle norme richiamate in premessa; In questi casi le classi o le interclassi coinvolte potranno rimodulare un'uscita didattica nel successivo anno scolastico 2020/2021, modificando eventualmente le modalità di svolgimento, date e destinazione;
  4. Uscita didattica per la quale le famiglie hanno corrisposto delle somme o a titolo di acconto o per l'intero importo della gita, **liquidate all'operatore** e al quale è stata formalizzata istanza di recesso con rimborso, ma rimborsate dall'operatore con voucher: **rimborsabili se l'uscita didattica è relativa alle classi terminali, previo incasso delle somme anticipate** e previa presentazione di istanza di rimborso formalizzata a mezzo modulo allegato.

IL MODULO PER RICHIEDERE IL RIMBORSO (ALL.1) DEVE ESSERE INVIATO A MEZZO MAIL **ESCLUSIVAMENTE** ALL'INDIRIZZO [rimborsi@cardarelli-massaua.edu.it](mailto:rimborsi@cardarelli-massaua.edu.it); ISTANZE PRESENTATE SENZA L'IMPIEGO DELLA LA MODULISTICA INDICATA, INCOMPLETE, ILLEGGIBILI, O COMUNQUE PRESENTATE AD ALTRI RECAPITI DELL'ISTITUTO, NON POTRANNO ESSERE GESTITE.

Milano, 07.05.2020

Il Dirigente Scolastico  
Dr. Manfredo Franco Tortoreto